

Tallinna Linnakohus
Registriosakond
SISSE TULNUD

KONTROLLIUD 15 -07- 2004

1-13

Rüna Ihes

OÜ TELEGATE

Majandusaasta aruanne 2003

Majandusaasta aruanne

Ärinimi	OÜ Telegate
Äriregistri kood	10677146
Aadress	Liikuri 10-112, Tallinn 13618
Telefon	372 6 274 272
Elektronpost	vladimir@avrts.com
Majandusaasta algus	1. jaanuar
Majandusaasta lõpp	31. detsember
Tegevjuht	Vladimir Vinogradov

Lisatud dokumendid	1. Kasumi jaotamise ettepanek 2. Osanike nimekiri
---------------------------	--

Sisukord

Tegevusaruanne	3
Raamatupidamise aastaaruanne	4
Juhatuse deklaratsioon.....	4
Bilanss	5
Kasumiaruanne	6
Rahavoogude aruanne.....	7
Omakapitali muutuste aruanne	8
Raamatupidamise aastaaruande lisad	9
Lisa 1. Raamatupidamise aastaaruande koostamisel kasutatud arvestusmeetodid ja hindamiselused	9
Lisa 2. Muud lühiajalised nõuded.....	10
Lisa 3. Pikaajalised võlakohustused	10
Juhatuse allkirjad 2003. aasta majandusaasta aruandele	11
Kasumi jaotamise ettepanek	12
Omanike nimekiri	13

Tegevusaruanne

2003. aasta jooksul on OÜ-le Telegate tagastatud suurem osa krediite. Omalt poolt OÜ Telegate tagastas ka suurema osa saadud krediite. Balansimaht vähenes rohkem kui 70 % võrra.

Võrreldes 2002 aastaga kasvasid tulud 2003 aastal 50 % võrra.

2004 aastal OÜ Telegate planeerib saada tagasi suurema osa väljaantud laenudest ja tagastada võetud laenud.

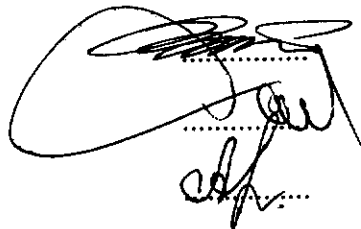
2003 aastal OÜ-l Telegate ei olnud maksustatavaid töötajaid.

Juhatuse liikmed töötasu ei saanud.

Vladimir Vinogradov juhatuse liige

Jakov Leškin juhatuse liige

Valentina Arhipova juhatuse liige



30.06.2004

30.06.2004

30.06.2004

Raamatupidamise aastaaruanne

Juhatusdeklaratsioon

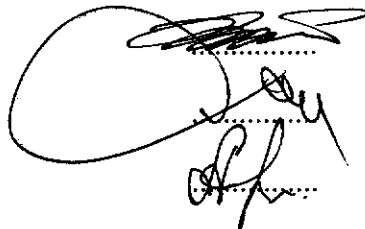
OÜ Telegate juhatus deklareerib oma vastutust raamatupidamise aastaaruande koostamise eest ja kinnitab, et:

- ☐ raamatupidamise aastaaruande koostamisel rakendatud arvestuspõhimõtted on vastavuses Eesti hea raamatupidamistavaga;
- ☐ raamatupidamise aastaaruanne kajastab õigesti ja õiglaselt OÜ Telegate finantsseisundit, majandustulemust ja rahavoogusid;
- ☐ kõik teadaolevad olulised asjaolud, mis on selgunud aruande valmimise kuupäevani, on raamatupidamise aastaaruandes nõuetekohaselt arvesse võetud ja esitatud;
- ☐ juhatuse hinnangul on OÜ Telegate jätkuvalt tegutsev majandusüksus.

Vladimir Vinogradov juhatuseliige

Jakov Leškin juhatuseliige

Valentina Arhipova juhatuseliige



30.06.2004

30.06.2004

30.06.2004



15 -07- 2004

Bilanss**VARAD**

(kroonides)	Lisa	31.12.2003	31.12.2002
Käibevara			
Raha ja pangakontod		517 280	582 002
Mitmesugused nõuded			
Muud lühiajalised nõuded	2	3 778 304	0
Kokku mitmesugused nõuded		3 778 304	0
Viitlaekumised			
Intressid		23 000	0
Kokku viitlaekumised		23 000	0
Käibevara kokku		4 318 584	582 002
Põhivara			
Pikaajalised finantsinvesteeringud		0	16 289 490
Kokku pikaajalised finantsinvesteeringud		0	16 289 490
Põhivara kokku		0	16 289 490
VARAD KOKKU		4 318 584	16 871 492

KOHUSTUSED JA OMAKAPITAL

(kroonides)	Lisa	31.12.2003	31.12.2002
KOHUSTUSED			
Lühiajalised kohustused			
Võlakohustused			
Lühiajalised laenud ja võlakirjad		2 936 509	0
Kokku võlakohustused		2 936 509	0
Lühiajalised kohustused kokku		2 936 509	0
Pikaajalised kohustused			
Pikaajalised võlakohustused			
Laenud, võlakirjad ja kapitalirendi kohustused	3	697 045	16 611 105
Pikaajalised kohustused kokku		697 045	16 611 105
Kohustused kokku		3 633 554	16 611 105
OMAKAPITAL			
Osakapital nimiväärtuses		40 000	40 000
Reservid			
Kohustuslik reservkapital		4 000	4 000
Eelmiste perioodide jaotamata kasum		216 387	218 628
Aruandeaasta kasum		424 643	- 2 241
Omakapital kokku		685 030	260 387
KOHUSTUSED JA OMAKAPITAL KOKKU		4 318 584	16 871 492

Kasumiaruanne

(kroonides)	Lisa	2003	2002
Äritulud			
Kokku äritulud		0	0
Ärikulud			
Mitmesugused tegevuskulud		- 1 605	- 7 006
Kokku ärikulud		- 1 605	- 7 006
Ärikasum		- 1 605	- 7 006
Finantstulud ja -kulud			
Intressikulud-ja tulud		57 920	4 765
Kasum valuutakursi muutusest		366 595	0
Muud finantstulud ja- kulud		1 733	0
Kokku finantstulud ja – kulud		426 248	4 765
Kasum enne tulumaksustamist		424 643	- 2 241
ARUANDEAASTA PUHASKASUM		424 643	- 2 241

Rahavoogude aruanne

(kroonides)	Lisa	2003	2002
Rahavood äritegevusest			
Ärikasum		- 1 605	- 7 006
Äritegevusega seotud nõuete ja ettemaksete muutus		0	0
Äritegevusega seotud kohustuste ja ettemaksete muutus		0	- 320
Makstud intressid		0	0
Kokku rahavood äritegevusest		- 1 605	- 7 326
Rahavood investeerimistegevusest			
Antud laenud		- 5 235 588	- 2 288 844
Antud laenude tagasimaksed		7 137 263	
Laekunud intressid		1 240	4 765
Kokku rahavood investeerimistegevusest		1 902 915	- 2 284 079
Rahavood finantseerimistegevusest			
Saadud laenud		1 697 339	0
Saadud laenude tagasimaksed		- 3 663 371	0
Kokku rahavood finantseerimistegevusest		- 1 966 032	0
RAHAVOOD KOKKU		- 64 722	- 2 291 405
Raha ja raha ekvivalendid perioodi alguses		582 002	2 873 407
Raha ja raha ekvivalentide muutus		- 64 722	- 2 291 405
Raha ja raha ekvivalendid perioodi lõpus		517 280	582 002

Tallinna Linnavalitsus
Registriosakond
SISSE TULNUD
15 -07- 2004

Omakapitali muutuste aruanne

(kroonides)

	Osakapital	Kohustuslik reservkapital	Jaotamata kasum	Kokku
Saldo 31.12.2002	40 000	4 000	216 387	260 387
2003.a. puhaskasum	-	-	424 643	424 643
Reservkapitali suurendamine	-	-	-	-
Saldo 31.12.2003	40 000	4 000	641 030	685 030

Raamatupidamise aastaaruande lisad**Lisa 1. Raamatupidamise aastaaruande koostamisel kasutatud arvestusmeetodid.....
ja hindamiselused**

OÜ Telegate 2003. aasta raamatupidamise aastaaruanne on koostatud kooskõlas Eesti Vabariigi hea raamatupidamistavaga, mis tugineb rahvusvaheliselt tunnustatud arvestuse ja aruandluse põhimõtetele. Hea raamatupidamistava põhinõuded on kehtestatud Eesti Vabariigi Raamatupidamise seadusega ning seda täiendavad Raamatupidamise Toimkonna poolt väljaantavad juhendid.

OÜ Telegate kasumiaruanne on koostatud Raamatupidamise seaduse lisas 2 toodud kasumiaruande skeemi nr. 1 alusel.

Raamatupidamise aastaaruanne on koostatud Eesti kroonides.

Raha ja raha ekvivalendid

Raha ning raha ekvivalentidena kajastatakse raha kassas ja pangas, nõudmiseni hoiuseid ja lühiajalisi pangadeposiite. Rahavoogude aruandes kajastatakse rahavoogusid äritegevusest kaudsel meetodil.

Välisvaluutas toimunud tehingute kajastamine

Välisvaluutas fikseeritud tehingute kajastamisel on aluseks võetud tehingu toimumise päeval kehtinud Eesti Panga valuutakursid. Välisvaluutas fikseeritud varad ja kohustused seisuga 31. detsember 2003 on ümber hinnatud Eesti kroonidesse bilansipäeval kehtinud Eesti Panga valuutakursside alusel. Välisvaluutatehingutest saadud kasumid ja kahjumid on kasumiaruandes kajastatud perioodi tulu ja kuluna.

Rahavoogude aruanne

Rahavoogude aruanne on koostatud kaudsel meetodil - äritegevuse rahavoogude leidmisel on korrigeeritud ärikasumit elimineerides mitterahaliste tehingute mõju ja äritegevusega seotud käibevarade ning lühiajaliste kohustuse saldode muutused.

Bilansipäevajärgsed sündmused

Raamatupidamise aastaaruandes kajastuvad olulised varade ja kohustuste hindamist mõjutavad asjaolud, mis ilmnesid bilansi kuupäeva 31. detsember 2003 ja aruande koostamise kuupäeva 30.06.2003 vahemikul, kuid on seotud aruandeperioodil või varasematel perioodidel toimunud tehingutega.

Bilansipäevajärgsed sündmused, mida ei ole varade ja kohustuste hindamisel arvesse võetud, kuid mis oluliselt mõjutavad järgmise majandusaasta tulemust, on avalikustatud aastaaruande lisades.

Tallinna Linnakohus
Registriosakond
SISSE TULNUD
15 -07- 2004

Lisa 2. Muud lühiajalised nõuded

Seisuga 31.12.2003.a. hõlmab bilansirida "Muud lühiajalised nõuded" kahte lühiajalist laenu:

- a) 800 000 krooni,
- b) 2 978 304 krooni.

Laenude tagastamise tähtaeg on 2004.a.

Lisa 3. Pikaajalised võlakohustused

Bilansireal "Pikaajalised võlakohustused" kajastatud laenude tagastamise tähtaeg on 2005.a.

Tallinna Linnakohus
Registriosakond
SISSE TULNUD
15 -07- 2004

Juhatuses allkirjad 2003. aasta majandusaasta aruandele

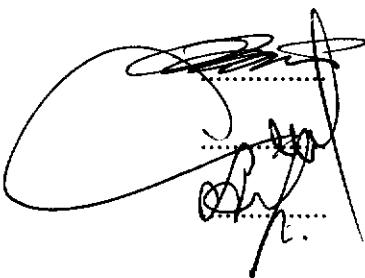
OÜ Telegate juhatus on koostanud 2003. aasta tegevusaruande ja raamatupidamise aastaaruande.

Juhatus:

Vladimir Vinogradov juhatuses liige

Jakov Leškin juhatuses liige

Valentina Arhipova juhatuses liige



30.06.2004

30.06.2004

30.06.2004

Juhatuses liige



Kasumi jaotamise ettepanek

Elmiste perioodide jaotamata kasum 216 387
2003. aasta puhaskasum 424 643

Kokku jaotuskõlbulik kasum seisuga 31.12.2003: 641 030

Juhatus teeb ettepaneku kasumi jaotamiseks alljärgnevalt:

Dividendideks 0

Jaotamata kasumi jääk peale kasumi jaotamist 641 030

Vladimir Vinogradov juhatuse liige

Jakov Leškin juhatuse liige

Valentina Arhipova juhatuse liige

30.06.2004

30.06.2004

30.06.2004

Juhatus liige

Omanike nimekiri

OÜ Telegate osanike nimekiri aastaaruande kinnitanud üldkoosoleku toimumise (30.06.2004) seisuga oli alljärgnev:

1. Vladimir Vinogradov

Isikukood: 36606020349

Aadress: Tallinn

Osa nimiväärtus: 13 400

2. Jakov Leškin

Isikukood: 34004030302

Aadress: Harjumaa

Osa nimiväärtus: 13 300

3. Valentina Arhipova

Isikukood: 44202170290

Aadress: Tallinn

Osa nimiväärtus: 13 300